



comune di trieste

piazza Unità d'Italia 4

34121 Trieste

www.comune.trieste.it

partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, AMBIENTE, LAVORI PUBBLICI E PATRIMONIO
SERVIZIO AMBIENTE VERDE E IGIENE URBANA

Determinazione n. 1140 / 2026 SERVIZIO AMBIENTE VERDE E IGIENE URBANA

OGGETTO: Affidamento in concessione d'uso saltuaria all'Associazione Oltre Quella Sedia ETS - APS per la pulizia delle aiuole, delle aree giochi e dell'area cani del nuovo giardino di Roiano ai sensi dell' art. 29 del Regolamento sul Verde Pubblico.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che:

- il Regolamento sul Verde Pubblico prevede al Titolo V la sensibilizzazione e la promozione della cultura del verde pubblico attraverso il coinvolgimento della cittadinanza;
- la vastità delle aree verdi pubbliche ed il relativo gravoso onere di garantire la manutenzione sulle stesse con le persone in forza al Servizio Strade e Verde Pubblico rendono opportuno favorire per le aree di verde pubblico affidamenti in concessione d'uso saltuaria a titolo gratuito;

considerato che:

- in esecuzione del disposto di cui al comma 3 dell'art. 29 del Regolamento sul Verde Pubblico, con determinazioni n.65/2014 e n.69/2014, sono stati approvati lo

schema dell'avviso pubblico, il modello della domanda di affidamento e lo schema di convenzione regolante i rapporti tra il Comune di Trieste e gli affidatari;

- l'Avviso Pubblico, in particolare, e' stato pubblicato senza porre limiti temporali alla ricezione delle domande di affidamento, allo scopo di acquisire una manifestazione di interesse piu' ampia possibile così da lasciare agli affidatari la scelta delle aree verdi da gestire, assecondando il loro desiderio di decoro e qualita' ambientale nelle zone in cui essi vivono ed operano;
- il modello della domanda di affidamento e' stato aggiornato con determinazione n.3063/2021 e successivamente con determinazione dirigenziale n.3858/2023;
- con determina dirigenziale n.150/2024 e' stato approvato l'Avviso pubblico, pubblicato sul sito dell'Amministrazione per 30 giorni, con il quale si approvano alcune delle aree verdi che l'Amministrazione propone in affidamento;

tenuto conto che l'Associazione Oltre Quella Sedia Ente Terzo Settore – Associazione Promozione Sociale ha inviato PEC dd 12.03.2026 (prot. corr. 2026-109/11- 9-1 - SEZ 4844), con la quale richiede a questa Amministrazione l'affidamento in concessione d'uso saltuaria annua della pulizia delle aiuole, delle aree giochi e dell'area cani del nuovo giardino di Roiano, aree meglio specificate nella planimetria allegata, ai sensi della lettera a) dell'art. 32 del Regolamento sul Verde Pubblico;

dato atto che l'Ufficio tecnico del Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana ha approvato l'affidamento in parola e valutato pertanto di procedere in tal senso;

tenuto conto che con deliberazione giuntale n. 151 del 30.03.2026 l'Amministrazione ha definito in 1.000,00 Euro l'entita' del rimborso spese annuale da riconoscere forfettariamente all'affidamento in parola, comprensivo di ogni onere tributario gravante ai sensi di legge sull'erogazione dello stesso (sia esso ai sensi del TUIR o del DPR n. 633/72), ponendo a tal fine a carico del beneficiario l'onere di autocertificare il proprio status fiscale;

ritenuto, pertanto, che si impegneranno Euro 1.000,00 Euro da corrispondere all'Affidatario a titolo di rimborso spese forfettario per l'attivita' di volontariato esercitata sulle aree in questione, importo che verra' erogato in soluzioni trimestrali posticipate, a seguito di verifica sull'attivita' svolta, previa presentazione di nota competenze per prestazione occasionale, sulla quale verra' applicato il bollo da Euro 2,00 a carico dell'Affidatario;

ricevuto il Patto collaborativo firmato dall'Associazione Oltre Quella Sedia ETS - APS in data 01.04.2026, ed allegato al presente provvedimento;

attestato che la sottoscritta dott.ssa arch. Lucia Iammarino, Dirigente di Servizio, non versa in situazione di conflitto d'interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'art. 6 bis L. 241/90 e s.m.i., dell'art. 7 D.P.R. 62/2013, nonché dell'art. 16 D.Lgs. 36/2023;

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

visti:

- l'art. 107 del D.Lgs. n. 267/2000;
- l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;
- il Regolamento sul Verde Pubblico;

tutto ciò premesso e considerato

DETERMINA

1. di approvare il “Patto collaborativo tra P.A. e cittadinanza” allegato al presente provvedimento, quale parte integrante e sostanziale dello stesso;
2. di affidare in concessione d'uso saltuaria annua, per le motivazioni indicate in premessa e qui richiamate, all'Associazione Oltre Quella Sedia Ente Terzo Settore – Associazione Promozione Sociale la pulizia delle aiuole, delle aree giochi e dell'area cani del nuovo giardino di Roiano, aree meglio specificate nella planimetria allegata, ai sensi dell'art. 32 del Regolamento sul Verde Pubblico;
3. di dare atto che la concessione d'uso saltuaria di cui al punto precedente decorre dalla data del verbale di consegna ufficiale delle aree firmato in contraddittorio;
4. di riconoscere all'Associazione Oltre Quella Sedia ETS – APS, per quanto specificato in premessa, in esecuzione di quanto previsto dalla deliberazione giuntale n. 151 del 30.03.2026, il rimborso spese forfettario annuo per

complessivi Euro 1.000,00, comprensivo di trattenute fiscali e trattenute previdenziali ove dovute da erogare trimestralmente in via posticipata dopo verifica dello stato dei luoghi da parte dei tecnici del Servizio Ambiente Verde e Igiene Urbana;

5. di demandare a successiva determinazione dirigenziale gli impegni di spesa conseguenti a quanto sopra menzionato;
6. di prevedere che l'affidamento di cui trattasi, svolto in forma di volontariato, possa essere sospeso nel caso in cui i controlli effettuati dai dipendenti in forza al Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana riscontrino il mancato rispetto da parte dell'Affidatario delle finalita' menzionate nel Patto o di quanto convenuto e che, altresì, l'Affidatario puo' recedere per giusta causa dandone comunicazione formale almeno 30 giorni prima.

Allegati:

Patto collaborativo_Oqs_Roiano_signed.pdf

SUPERFICI_AREA_ROIANO.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

(dott.ssa arch. Lucia IAMMARINO)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale

(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LUCIA IAMMARINO

*CODICE FISCALE: ******

DATA FIRMA: 02/04/2026 11:35:52

**“Patto collaborativo tra P.A. e cittadinanza”
al fine dell’attuazione
del vigente Regolamento sul Verde Pubblico**

ART 1.

Il Comune di Trieste affida in concessione d’uso saltuaria a Oltre Quella Sedia Ente Terzo Settore – Associazione Promozione Sociale, per il tramite del suo referente, Marco Tortul, la pulizia delle aiuole, delle aree giochi e dell'area cani del nuovo giardino di Roiano, per lo svolgimento dell'attività di manutenzione ordinaria della stessa tra quelle indicate alla lettera a) dell'art. 32 del Regolamento sul Verde Pubblico.

ART 2.

La presente convenzione è annuale, rinnovabile per un periodo massimo di cinque anni; eventuali deroghe, dettate da motivi di interesse pubblico, potranno essere valutate dall'Amministrazione comunale.

La revoca della concessione può aver luogo senza corrispondere indennizzi quando si ha la necessità di utilizzare le aree per motivi di pubblico interesse o quando il contratto di comodato con altri Enti proprietari del terreno venga risolto.

In ogni caso il Comune può revocare in qualunque momento la concessione, nel caso in cui l'Affidatario venga meno agli obblighi previsti dalla presente convenzione, a titolo esemplificativo, in caso di mancata cura o decoro dell'area o deposito di materiali e/o attrezzature o quando sia venuto meno l’obbligo di correttezza.

Anche l'Affidatario può recedere dal contratto per giusta causa, ma deve comunicarlo formalmente almeno 30 giorni prima.

ART 3.

L'Affidatario deve indicare al Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana il nominativo di coloro che svolgono le attività oggetto della presente concessione d'uso.

Non è possibile apportare innovazioni o effettuare cambiamenti all’attuale stato dell’area ad eccezione degli interventi di riqualificazione approvati dal Comune, risultanti dal verbale di consistenza redatto e sottoscritto in contraddittorio.

L'Affidatario si impegna altresì a non ostacolare, modificare o alterare la fruibilità dell’area, che deve rimanere a tutti gli effetti destinata a verde pubblico, garantendo la destinazione d'uso pubblico e la libera fruibilità collettiva secondo quanto disposto dall'art. 33 del Regolamento sul Verde.

L'Affidatario deve consentire l’esecuzione dei lavori per l’effettuazione di interventi di sistemazione e manutenzione di impianti e servizi a cura del Comune o di altri soggetti aventi carattere o interesse pubblico.

ART 4. - MANUTENZIONE

L'Affidatario dovrà provvedere secondo le norme della buona tecnica agraria e di giardinaggio ai lavori di manutenzione dell'area identificata in allegato attraverso lo sviluppo delle seguenti attività:

- controllo e presidio del sito;

- pulizia delle pavimentazioni, delle aree verdi, dell'area cani come da planimetria e svuotamento dei cestini ivi presenti almeno due volte a settimana;
- pulizia delle aree gioco come sopra e al bisogno le relative attrezzature;
- diserbo manuale di piante infestanti come da accordi dettagliati in sito;
- segnalazione al Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana (all'indirizzo e-mail segnalazioni.verde@comune.trieste.it) di ogni eventuale esigenza di intervento straordinario per guasti, manomissioni, presenza di situazioni di pericolo per pubblica incolumità, dovuti anche ad usura e vandalismi, nonché (all'indirizzo e-mail igiene.urbana@comune.trieste.it) di ogni eventuale presenza di rifiuti eventualmente pericolosi o ingombranti.

Nella fase di consegna dell'area, in sito, l'ufficio di competenza concorderà le modalità operative dettagliate.

ART 5.

L'Area dovrà essere conservata nelle migliori condizioni di manutenzione. L'Affidatario si impegna a fare buon uso degli eventuali beni immobili messi a disposizione dall'Amministrazione comunale ed a restituirli alla scadenza, nello stato in cui sono stati consegnati, tenuto conto del naturale deperimento e salvo quanto stabilito al precedente art. 3.

ART 6.

Sono a carico dell'Amministrazione comunale tutte le attività non indicate all'art.4, ad esempio:

- manutenzione ordinaria del verde;
- interventi straordinari ed ordinari non specificatamente richiamati nell'art. 4 quali ad esempio eventuali potatura di alberi, taglio di rami secchi e abbattimento di alberi morti o a rischio di schianto;
- verifica statica delle alberature ove presenti;
- interventi straordinari sugli impianti, che richiedono specifica competenza professionale.

ART 7.

I mezzi, i materiali e la manodopera necessari alla corretta esecuzione delle opere ed all'espletamento del servizio saranno forniti dall'Affidatario.

ART 8. - RIQUALIFICAZIONE

L'area può essere oggetto di riqualificazione attraverso una nuova sistemazione della stessa con la messa a dimora di fiori, arbusti e siepi dopo approvazione di progetto presentato al Comune. Ogni variazione, innovazione, eliminazione ed adduzione agli interventi previsti dal progetto deve essere preventivamente concordata con l'Ufficio Tecnico del Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana.

ART 9.

Devono essere comunicati preventivamente al Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana i nominativi delle persone coinvolte a vario titolo nel rapporto di affidamento,

oltre al referente indicato all'art. I.

E' a carico dell'Affidatario ogni onere relativo alla salute e alla sicurezza delle persone.

ART 10.

Tutte le eventuali opere realizzate sull'area data in affidamento anche se autorizzate ed a parziale o a totale carico finanziario del soggetto Affidatario, diventeranno di proprietà comunale allo scadere della concessione. Il Comune si riserva, qualora lo ritenesse conveniente, la possibilità di richiedere la rimozione delle opere suddette ed il ripristino dello stato dei luoghi da parte e a totale carico del soggetto Affidatario.

ART 11.

L'Amministrazione comunale, tramite il Servizio Ambiente, Verde e Igiene Urbana, che potrà avvalersi della collaborazione della circoscrizione territorialmente competente nella gestione dei rapporti con l'Affidatario, eseguirà periodicamente e con regolarità i sopralluoghi atti a verificare lo stato di manutenzione e conservazione dell'area affidata e avrà facoltà di richiedere all'Affidatario l'immediata esecuzione degli interventi ritenuti necessari e previsti nella presente convenzione.

ART 12.

E' previsto un indennizzo annuo pari a 1.000,00 Euro, come concordato tra le parti e approvato con Delibera di Giunta n. 151 dd 30.03.2026 nella seduta n.20 dd 30/03/2026. Tale indennizzo verrà corrisposto trimestralmente in via posticipata, dopo verifica dello stato dell'area da parte dei tecnici del Servizio.

ART 13. - POLIZZA ASSICURATIVA

L'Affidatario solleva il Comune di Trieste da ogni responsabilità per danni diretti ed indiretti che possano derivare a sé stesso ed ai suoi eventuali collaboratori nello svolgimento delle attività affidate con la presente convenzione.

L'Affidatario dovrà stipulare idonea polizza assicurativa a validità annuale rinnovabile a copertura dei rischi R.C. per danni prodotti per effetto dell'attività concessoria verso il concessionario stesso nonché verso terzi ed a danno dei beni comunali affidati in concessione, manlevando il Comune da ogni e qualsiasi responsabilità in ordine ai danni suddetti.

Tale polizza assicurativa dovrà essere inviata all'Amministrazione via PEC (comune.trieste@certgov.fvg.it) o consegnata in forma cartacea all'Ufficio Accettazione Atti.

ART 14.

Il Comune ha la facoltà di autorizzare l'Affidatario per la collocazione di un cartello avente la superficie massima di mq. 0,50 contenente un "avviso pubblico" riferito all'adozione dell'area (art. 17 - lett. B del D.lgs n. 507/93).

Ai sensi dell'art. 23 codice stradale, lungo le aiuole spartitraffico e le rotatorie, non sono collocabili pubblicità; tuttavia il Comune consente per gli affidamenti ai privati cartelli non illuminati di modeste dimensioni (mq 0,12 ca 30x40 cm), con logo della

ditta non prevalente, che rechino le informazioni “aiuola curata da...” o “spazio allestito da...” e analoghe, in quanto non ritenuti come pubblicità ma semplice informazione all’utenza della strada (forze dell’ordine incluse), in caso vi sia l’esigenza di contattare i responsabili del verde adottato.

Se invece il cartello ha dimensioni maggiori e/o in esso sono contenuti oltre alla denominazione loghi diversi dai simboli istituzionali, anche con l'utilizzo di caratteri propri, il cartello potrà essere soggetto al pagamento ed all’imposta di pubblicità secondo le tariffe vigenti.

Tale collocazione deve essere approvata dal Comune ed è a totale carico del soggetto affidatario.

ART 15.

Per quanto non espressamente precisato si applicano le disposizioni di legge ed i regolamenti in vigore.

Firma dell'Affidatario

Trieste, li _____

AREA EX POLSTRADA - ROIANO



Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LUCIA IAMMARINO

CODICE FISCALE: *****

DATA FIRMA: 01/04/2026 14:59:51